

# Adagio et Danse

Alphorn (G<sup>b</sup>) & Piano

Guy Printemps

EMR 733

**Print & Listen**  
**Drucken & Anhören**  
**Imprimer & Ecouter**



**[www.reift.ch](http://www.reift.ch)**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# *Adagio et Danse*

## *Guy Printemps*

**English:** *Adagio et Danse* was written for Jozsef Molnar, and is a concert piece for Alhorn and piano (EMR 732) or organ (EMR 733). It takes the form of a triptych, with two slow, floating movements surrounding a lively dance.

Fascinated by this instrument, particularly by its rich and unusual sound, I have tried to contribute to Jozsef Molnar's efforts to make the alhorn better-known and to enlarge its repertoire.

The style of this piece juxtaposes the writing for alhorn which is of necessity tonal, being limited to the natural harmonics, and an accompaniment which employs a much more sophisticated and modern harmonic language. This is still a rather unusual procedure in the literature for this instrument.

**Deutsch:** *Adagio et Danse*, ein Konzertstück für Alhorn mit Klavier- (EMR 732) oder Orgelbegleitung (EMR 733), wurde für Jozsef Molnar geschrieben. Es hat die Form einer Triptyk: zwei langsame, schwebende Sätze umrahmen einen lebendigen Tanz.

Vom vollen, etwas ungewöhnlichen Klang dieses Instruments begeistert, habe ich hier versucht, die Bemühungen von Jozsef Molnar, das Alhorn aufzuwerten und sein Repertoire zu erweitern, zu unterstützen.

Die Schreibweise dieses Stückes stellt die wegen der Naturtöne zwangsmässig tonale Sprache des Alphorns und eine weit komplizierter, moderne Harmonie nebeneinander. Dieser Vorgang wurde bisher nur selten im Alhorn-Repertoire verwendet.

**Français:** *Adagio et Danse*, a été composé pour Monsieur Jozsef Molnar. Cette pièce, destinée au concert est écrite pour Cor des Alpes et Piano (EMR 732) ou Orgue (EMR 733). Elle est construite en forme de triptyque, un mouvement lent et planant (Adagio) encadrant un mouvement vif (Danse).

Profondément séduit par l'instrument, par sa sonorité riche et particulière, j'ai tenté ici de prolonger l'action que Monsieur Molnar exerce pour valoriser ce dernier et pour élargir son répertoire.

Ainsi l'écriture de l'Adagio et Danse mêle le côté tonal du Cor des Alpes à une trame harmonique sophistiquée et résolument moderne, empruntant par là une direction originale encore peu courante pour cet instrument.



**EDITIONS MARC REIFT**

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch)

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

  
Photocopying  
is illegal!

# Adagio et Danse

Guy Printemps

Adagio ♩ = 56

Alphorn in G $\flat$

Piano

*mf*

5

*mp espress.*

*mp*

9

13

*poco cresc.*

*mf* *mp*

18

*mf* *mp*

EMR 733

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

24

*mf*

*mf*

30

**a piacere** **a tempo**

*f* *mf* *p*

*p*

36

**Allegro vivace** ♩ = 160

*f*

*f*

42

*f*

47

*f*

**ALPHORN & STRINGS**

EMR 10059	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad & Strings (Alph. in F)
EMR 1669	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad & Strings (Alph. in Gb)
EMR 4765	DAETWYLER, Jean	Suite Montagnarde (Alphorn in F)
EMR 4763	DAETWYLER, Jean	Suite Montagnarde (Alph. in Gb)
EMR 4664	MOZART, Leopold	Sinfonia Pastorella (Alphorn in F)
EMR 4666	MOZART, Leopold	Sinfonia Pastorella (Alphorn in G)
EMR 4665	MOZART, Leopold	Sinfonia Pastorella (Alph. in Gb)
EMR 1003	RUETTI, Carl	Konzert (Alphorn in F)

**ALPHORN & ORCHESTRA**

EMR 4741	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (Alphorn in F)
EMR 4742	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (Alphorn in Gb)
EMR 1164	DAETWYLER, Jean	3. Alphorn Concerto (Alph. in Gb)
EMR 4721	DAETWYLER, Jean	Concerto N°1 (Alphorn in Gb)
EMR 1047	MORTIMER, John G.	Alpine Rhapsody (Alphorn in F)

**ALPHORN & PICCOLO**

EMR 766	DAETWYLER, Jean	Sonatina (Alphorn in F)
EMR 765	DAETWYLER, Jean	Sonatina (Alphorn in Gb)

**ALPHORN & FLUTE**

EMR 766	DAETWYLER, Jean	Sonatina (Alphorn in F)
EMR 765	DAETWYLER, Jean	Sonatina (Alphorn in Gb)
EMR 730	ISOZ, Etienne	4 Pieces (Alphorn in Gb)

**ALPHORN, FLUTE & ORGAN**

EMR 744	DAETWYLER, Jean	Suite Montagnarde (Alphorn in F)
EMR 710	DAETWYLER, Jean	Suite Montagnarde (Alph. in Gb)
EMR 713	DAETWYLER, Jean	Trio (Alphorn in Gb)
EMR 746	DAETWYLER, Jean	Trio (Alphorn in F)
EMR 729	ISOZ, Etienne	Nenia (Alphorn in Gb)

**ALPHORN, FLUTE (PICCOLO) & HARP (PIANO)**

EMR 792	DAETWYLER, Jean	Trio (Alphorn in F)
EMR 791	DAETWYLER, Jean	Trio (Alphorn in Gb)

**ALPHORN, FLUTE & STRING ORCHESTRA**

EMR 4761	DAETWYLER, Jean	Suite Montagnarde (Flute & Alph. Gb)
EMR 4764	DAETWYLER, Jean	Suite Montagnarde (Flute & Alph. in F)

**ALPHORN, PICCOLO & ORGAN**

EMR 778	DAETWYLER, Jean	Hirtengebet (Alphorn in F)
EMR 777	DAETWYLER, Jean	Hirtengebet (Alphorn in Gb)
EMR 778	DAETWYLER, Jean	Prière du Berger (Alphorn in F)
EMR 777	DAETWYLER, Jean	Prière du Berger (Alphorn in Gb)
EMR 778	DAETWYLER, Jean	The Sheperd's Prayer (Alph. in F)
EMR 777	DAETWYLER, Jean	The Sheperd's Prayer (Alph. in Gb)

**ALPHORN, PICCOLO, STRINGS & PERCUSSION**

EMR 1227	DAETWYLER, Jean	Cappricio, Andante & Humoresque (Gb)
----------	-----------------	--------------------------------------

**ALPHORN, PICCOLO & ORCHESTRA**

EMR 4766	DAETWYLER, Jean	Capriccio Sur 2 Chants Populaires F
EMR 4750	DAETWYLER, Jean	Capriccio Sur 2 Chants Populaires Gb

**ALPHORN & ACCORDION**

EMR 4336	TILLE, Philippe	Grandfather's Waltz (Alphorn F)
EMR 4335	TILLE, Philippe	Grandfather's Waltz (Alphorn Gb)
EMR 4336	TILLE, Philippe	Grossvaters Walzer (Alphorn F)
EMR 4335	TILLE, Philippe	Grossvaters Walzer (Alphorn Gb)
EMR 4336	TILLE, Philippe	La Valse à Grand-Papa (Alphorn F)
EMR 4335	TILLE, Philippe	La Valse à Grand-Papa (Alphorn Gb)
EMR 788	TSCHANNEN, Fritz	Alpine Idyll (Alphorn in F)
EMR 787	TSCHANNEN, Fritz	Alpine Idyll (Alphorn in Gb)

**ALPHORN & HARP**

EMR 786	DAETWYLER, Jean	Abendlied (Alphorn in F)
EMR 785	DAETWYLER, Jean	Abendlied (Alphorn in Gb)
EMR 786	DAETWYLER, Jean	Chant du Soir (Alphorn in F)
EMR 785	DAETWYLER, Jean	Chant du Soir (Alphorn in Gb)
EMR 786	DAETWYLER, Jean	Evening Song (Alphorn in F)
EMR 785	DAETWYLER, Jean	Evening Song (Alphorn in Gb)

**ALPHORN, TRUMPET & TROMBONE**

EMR 722	TRADITIONAL	Amazing Grace (Alphorn in F)
---------	-------------	------------------------------

**ALPHORN & 3 TROMBONES**

EMR 745	REIFT, Marc	Schweiz. Volkslied (Alph. in Gb + F)
---------	-------------	--------------------------------------

**ALPHORN & BRASS TRIO**

EMR 782	DAETWYLER, Jean	3 + 1 (Alphorn in F)
EMR 781	DAETWYLER, Jean	3 + 1 (Alphorn in Gb)

**ALPHORN & 4 TROMBONES**

EMR 764	DAETWYLER, Jean	4 + 1 (Alphorn in F)
EMR 763	DAETWYLER, Jean	4 + 1 (Alphorn in Gb)
EMR 747	REIFT, Marc	Schweiz. Volkslied (Alph. in Gb + F)

**ALPHORN & BRASS QUARTET**

EMR 5507	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (Alph. in Gb + F)
EMR 790	DAETWYLER, Jean	4 + 1 (Alphorn in F)
EMR 789	DAETWYLER, Jean	4 + 1 (Alphorn in Gb)
EMR 797	DAETWYLER, Jean	Villanelle & Serenade (Alphorn F)
EMR 796	DAETWYLER, Jean	Villanelle & Serenade (Alph. Gb)
EMR 18508	MOUREY, Colette	Convergences
EMR 5726	SCHNEIDERS, Hardy	Watering The Periwinkles (Alph. F)
EMR 5725	SCHNEIDERS, Hardy	Watering The Periwinkles (Alph. Gb)

**ALPHORN & 4-PART ENSEMBLE**

EMR 5505	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (Alph. in Gb + F)
EMR 795	DAETWYLER, Jean	Villanelle & Serenade (Alphorn F)
EMR 794	DAETWYLER, Jean	Villanelle & Serenade (Alph. Gb)
EMR 749	REIFT, Marc	Schweiz. Volkslied (Alph. in F)
EMR 750	REIFT, Marc	Schweiz. Volkslied (Alph. in Gb)
EMR 5724	SCHNEIDERS, Hardy	Watering The Periwinkles (Alph. F)
EMR 5723	SCHNEIDERS, Hardy	Watering The Periwinkles (Alph. Gb)

**ALPHORN & BRASS QUINTET**

EMR 5523	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (Alphorn in F)
EMR 5525	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (Alphorn in Gb)
EMR 5689	REIFT, Marc	Schweiz. Volkslied (Alph. in F)
EMR 5690	REIFT, Marc	Schweiz. Volkslied (Alph. in Gb)

**ALPHORN & 5-PART ENSEMBLE**

EMR 5506	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (Alphorn in F)
EMR 5524	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (Alphorn in Gb)
EMR 751	REIFT, Marc	Schweiz. Volkslied (Alph. in F)
EMR 752	REIFT, Marc	Schweiz. Volkslied (Alph. in Gb)

**2 ALPHORNS**

EMR 793	MOLNAR, Jozsef	Initiation au Plaisir
EMR 793	MOLNAR, Jozsef	Initiation au Plaisir (Alph. in F)
EMR 709	STURZENEGGER, K.	16 Stücke für Alphorn (Solos/Duets)
EMR 715	STURZENEGGER, K.	Paradis des Montagnes (Alph. Gb)

**2 ALPHORNS & PIANO**

EMR 14483	AEGLER, Gottfried	Alphorn Polka (2 Alphorns in F)
EMR 14484	AEGLER, Gottfried	Alphorn Polka (2 Alphorns in Gb)
EMR 14481	AEGLER, Gottfried	Jozsef in Form (2 Alphorns in F)
EMR 14482	AEGLER, Gottfried	Jozsef in Form (2 Alphorns in Gb)
EMR 14461	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (2 Alphorns in F)
EMR 14460	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (2 Alphorns in Gb)
EMR 14475	MORTIMER, John G.	Alpine Cowboy (2 Alphorns in F)
EMR 14476	MORTIMER, John G.	Alpine Cowboy (2 Alphorns in Gb)
EMR 14479	SOMMER, Hans-Jürg	A Bout de Souffle (2 Alph. in F)
EMR 14480	SOMMER, Hans-Jürg	A Bout de Souffle (2 Alph. in Gb)
EMR 14477	SOMMER, Hans-Jürg	Largo (2 Alphorns in F)
EMR 14478	SOMMER, Hans-Jürg	Largo (2 Alphorns in Gb)
EMR 14473	TRADITIONAL	Amazing Grace (2 Alphorns in F)
EMR 14474	TRADITIONAL	Amazing Grace (2 Alphorns in Gb)

**2 ALPHORNS & ORGAN**

EMR 14461	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (2 Alphorns in F)
EMR 14460	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (2 Alphorns in Gb)
EMR 759	DAETWYLER, Jean	Sonata (F)
EMR 758	DAETWYLER, Jean	Sonata (Gb)

**2 ALPHORNS & ORCHESTRA**

EMR 4743	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (2 Alphorns in F)
EMR 4744	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (2 Alphorns in Gb)

**2 ALPHORNS & BRASS BAND**

EMR 3833	AEGLER, Gottfried	Alphorn Polka
EMR 3834	AEGLER, Gottfried	Alphorn Polka
EMR 1567	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (Alphorns Gb)
EMR 1566	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (Alphorns in F)
EMR 1098	BALISSAT, Jean	Ranz des Vaches (Alph. in Gb)
EMR 3831	SOMMER, Hans-Jürg	A Bout de Souffle
EMR 3832	SOMMER, Hans-Jürg	A Bout de Souffle
EMR 1567	ARMITAGE, Dennis	Alphorn Ballad (Alphorns Gb)